



# Tobacco Control Bulletin

## 控煙專訊

地址：香港灣仔皇后大道東213號胡忠大廈18樓1801室  
電話：2961 8823

第五期



www.tco.gov.hk

飛煙熱線：2961 8883

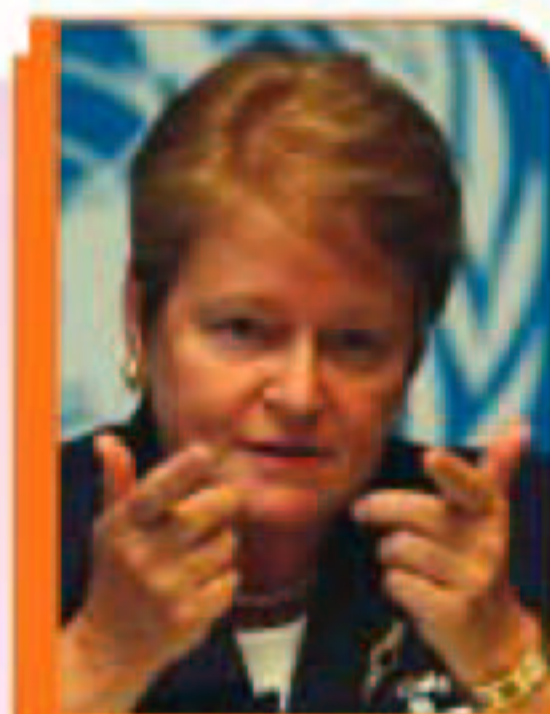
目錄	主題篇	控煙辦公室工作實錄	戒煙園地	秘密地帶	編者的話	遊戲天地
	第一頁	第三頁	第四頁	第五頁	第六頁	第七頁

### 主題篇

## 《煙草控制框架公約》

### 世衛通過反吸煙公約

為了控制煙草的危害，世界衛生組織《世衛》積極推動成員國簽署《煙草控制框架公約》 Framework Convention on Tobacco Control（以下簡稱《控煙公約》），目的是藉著通過對煙草產品的多方面規範以減少吸煙引起的各種疾病和死亡。自1999年5月，世衛首次召開《控煙公約》會議，成立工作小組草擬條文，並於2000年正式開始國際談判工作。前後經過長達4年的努力，於本年5月21日在瑞士日內瓦舉行的第56屆世界衛生大會中，192個成員國一致接納了《煙草控制框架公約》。這是世衛成立以來制定的第一條國際公約，也是全球限制煙草危害人類健康的一個具有歷史意義的里程碑。前世衛總幹事布倫特蘭醫生形容這是「全球合作宣揚公眾健康的勝利」。



前世界衛生組織總幹事布倫特蘭醫生形容《控煙公約》是「全球合作宣揚公眾健康的勝利」。

根據世衛的統計，每年世界上因吸煙而死亡的人數約有500萬人，平均每八秒鐘就有一个人死於吸煙，如果再不加以控制，到了2020年，吸煙致死的人數將升到每年1000萬人！為了更有效地遏止吸煙風氣，《控煙公約》對煙草及其製品的成分、包裝、廣告、促銷、贊助、價格、稅收和非法貿易等問題均作出明確規定，以下是部份的公約內容撮要：

- 成分：立法規定煙草商必需向政府披露煙草製品成分和釋放物的資料；
- 包裝和標籤：三年內所有國家禁止在煙包上使用任何虛假或誤導的信息，包括「低焦油」與「醇」等詞語；  
健康忠告或標語可採取圖片的形式，以及健康忠告的內容不得少於煙包面積的三成；
- 煙草廣告：五年內在廣播、電視、印刷媒介和其他媒體如互聯網上，廣泛禁止或限制誇國煙草廣告、煙草公司贊助的國際活動和煙草促銷活動；
- 價格和稅收：禁止或限制免稅煙銷售、實施稅收政策及價格政策，以減少各階層人士特別是青少年的煙草消費；
- 非法貿易：消除煙草製品非法貿易，包括走私、非法生產和假冒等。



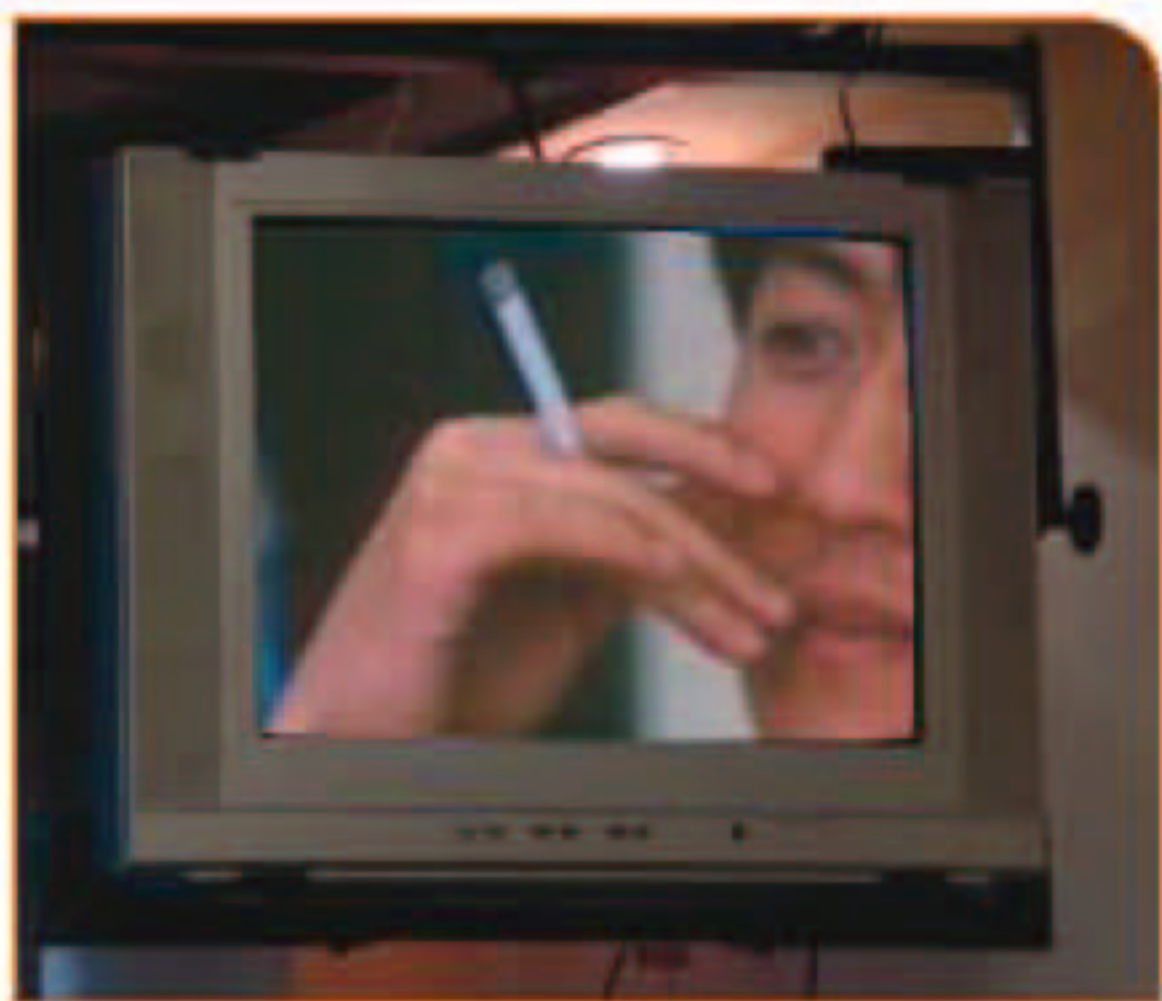
## 限制煙草產品推廣手法

其實，香港政府一直都關注市民大眾的健康。早在80年代，政府已制定了吸煙（公眾衛生）條例，對於煙草產品的銷售、煙草廣告的刊登及展示，以及法定禁煙區的設定均有相當的規定。經過數次的修訂，現時任何人都不得以自動販賣機出售煙草產品，亦禁止以分支或小包裝的形式出售煙草產品；在煙草銷售處必須設置禁止向未成年人士出售煙草產品的清晰告示，亦禁止向公眾免費分發煙草產品。同時，任何印刷刊物、電視、電影及互聯網內均不可刊登、分發或播放煙草廣告；而對任何煙草產品的宣傳、贊助和推廣等活動亦加以規範。以上這些條款與《控煙公約》的精神不謀而合。



## 吸煙人口年輕化

現時，香港大部份市民都意識到吸煙及接觸二手煙對身體的害處，吸煙人口在近年來已有下降的趨勢。香港吸煙人士的比率已由1982年的23.3%降低至2000年的12.4%，但吸煙者的年齡卻有年輕化的趨勢，而且女性吸煙的人數也越來越多。煙草廣告是促成青少年嘗試吸煙的一個重要因素，立法規範是可以有效避免青少年受到煙草廣告的誘惑。大家可曾記得在九十年代中期，以「Marlboro Red Hot Hits」為題的大型推廣活動嗎？當時推出的唱片、



音樂節目和音樂會等，都是由勁歌熱舞的年輕偶像歌手所擔任的。此類型音樂節目或產品在香港及東南亞一帶展出以吸引年青人；而同類品牌的服裝和皮革，亦成了年青人穿著和收藏的物品，鼓吹年青人接受煙草品牌的風氣。《控煙公約》生效後，國際間的控煙法例及尺度便可以協調。各締約國將禁止煙草廣告的宣傳、促銷及活動贊助，以減少煙草製品的消費；同時亦廣泛禁止跨國界的推廣手段，以杜絕煙草商利用不同國家及領域的法例差異來推廣其煙草產品。

## 政府加強宣傳及教育工作

各締約國亦會直接或間接提供科學、技術和法律方面的合作，及有關專業知識的交流，從而令此公約得以順利施行。不過，要落實履行控煙措施，除了政府立法、實施和監管外，最重要的還是得到廣大市民的支持和推動，再配合不同的教育、宣傳和推廣活動，使年輕新一代能認識到煙草的毒害。秉承《控煙公約》的精神，香港政府會定期檢討控煙的措施，並會與本地及海外各控煙團體合作，以保障大眾市民的健康。



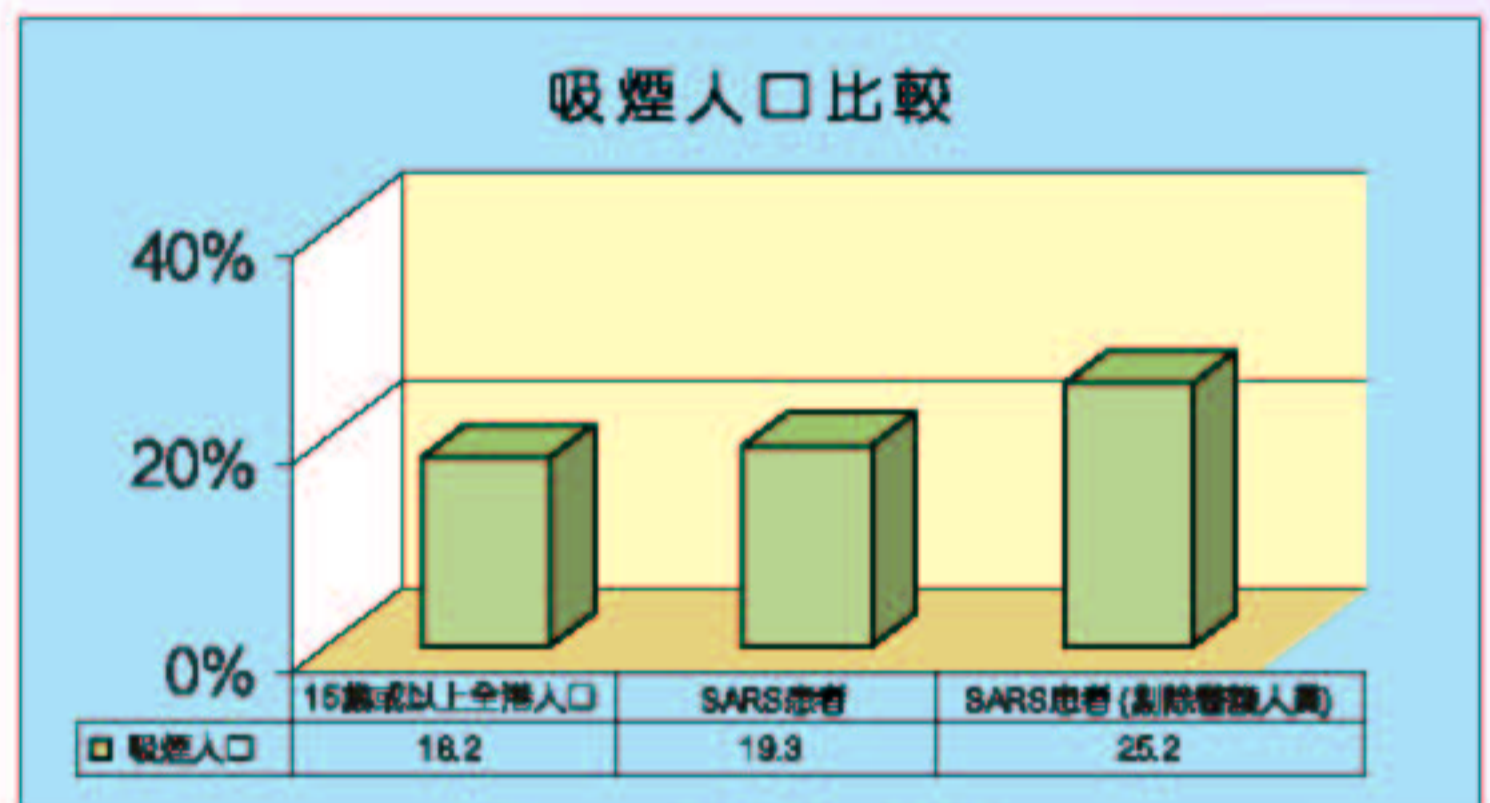
## 吸煙真的可以預防「SARS」？！

今年春夏時份本港發生了一場「嚴重急性呼吸系統綜合症」(SARS)的疫症，有超過一千七百人受到感染；奪去了三百人的性命。市民大眾為了自保，免受「SARS」的侵擾；不單嚴守個人衛生，亦四出羅致健體抗病良方。一時間中西食療，民間驗方比比皆是，甚至有謠傳吸煙可預防「SARS」。在上期的「控煙專訊」中，我們已引述過多項研究資料說明吸煙和二手煙都會引致肺炎。今期，本專欄將會為讀者介紹一項衛生署於今年五月中所做的有關吸煙習慣與「SARS」的調查，或許會為讀者帶來新的啟示。

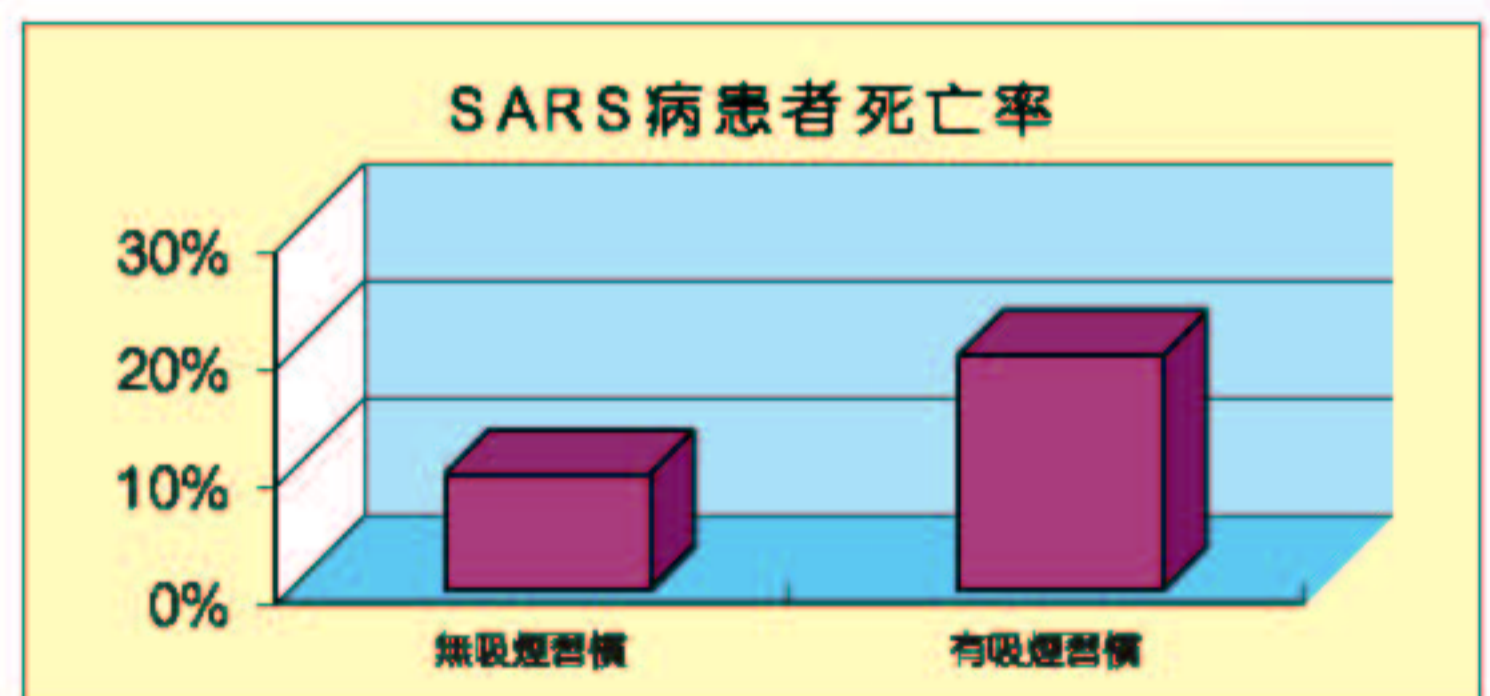
## 患上「SARS」，吸煙者的死亡率高得多

衛生署於今年五月中對「SARS」病患者進行了一項調查，目的在研究吸煙習慣與「SARS」之間的關係。在是項調查中，我們訪問了1,642名當時證實患上了「SARS」人士或他們的家人。訪問以標準問卷形式進行，以了解「SARS」病人的吸煙習慣。在這些SARS病人中，有1,168人(71.1%)作出回應；當中1,088名為年齡15歲或以上人士，其中210人(19.3%)曾有吸煙習慣。在上述1,088名「SARS」患者當中，275人為醫護人員(見圖一)。有鑒於醫護人員極少有吸煙的習慣，在撇除醫護人員後，15歲或以上的「SARS」患者當中有25.2%曾有吸煙習慣。根據政府統計處在二〇〇〇年進行的主題性住戶統計調查<sup>1</sup>顯示，15歲或以上的人口中有18.2%曾有吸煙的習慣。然而，以上的兩項調查對象並不相同，故未必能直接比較。

更值得我們關注的，是吸煙習慣怎樣影響SARS的病情。有吸煙習慣的「SARS」病患者的死亡率為20.0%；而非吸煙的「SARS」病患者的死亡率為9.8%；也就是說吸煙者患「SARS」的死亡率比非吸煙者高出一倍有多(見圖二)。



■一：吸煙人口比率



■二：SARS病患者死亡率比較

## 戒煙利己利人

綜觀世界各地的研究都說明吸煙會抑制身體的免疫功能，減低抗病能力。雖然「SARS」的疫情已過，香港的名字亦已從疫區名單中剔除；但世界衛生組織、本港及世界各地的醫學專家都提醒市民，「SARS」可會捲土重來。相信讀者看畢以上的調查結果，都會重新思索自己的衛生習慣；非吸煙者要遠離二手煙，吸煙人士更應盡快戒煙以保障自身的抗病能力，預防「SARS」或其他疾病的侵襲。

<sup>1</sup> 米羅道市場資訊策略 (2001年8月)：〈2000年第四季主題性住戶統計調查—有關吸煙情況的統計調查報告〉(衛生福利及食物局)

今期戒煙園地很高興刊登一位讀者——李旭輝先生一的投稿。李先生乃一位年屆七十多歲的長者，亦曾吸煙，煙齡近四十年，在多年前已成功戒除煙癮。李先生閱讀過『控煙專訊』後，對本刊深表認同和支持，所以把戒煙的親身經歷以普通話詩韻寫成一首詩，目的為了讓廣大的市民尤其是青少年認識吸煙危害健康，以及鼓勵吸煙者下決心戒煙。

本專訊在此感謝李先生的誠意及參與，也呼籲讀者踴躍投稿。現將李先生的詩刊登如下：



### 訴說煙害，共勉戒煙

倡議戒煙含道義，明智之輩皆支持，人類生命高一切，戒煙身體強無比。

憶訴往昔吸煙史，遭煙禍害難忘記，屈指煙齡卅七載，戒煙無恙好身體。

童年學煙走入廁，露天廁臭味蒸起，煙癮廿載卷煙絲，染煙毀命自不知。

就業學界賺片錢，丟掉煙包吸香煙，隨之升級當領導，吸煙日增又擇好。

煙灰引火燒破衣，燒毀褲子和床蓆，被單布鞋難幸免，教本燃火損桌椅。

煙量每日二三包，白費金錢染咳嗽，求診醫生勸戒煙，雖有下心步不前。

屢次表示要戒煙，口是心非拖數年，甩掉煙包打火機，戚友恥笑志不堅。

話說戒煙見煙吸，煙染黃牙黑手指，談話老婆手掩鼻，諷刺戒煙毫無志。

在港戒煙擇好日，八二年夏七月一，糖粒紅茶伴四天，從此嘴巴不染煙。

戒煙成功在意志，人要生命自珍惜，絕煙廿載深有感，忠告戒煙共勉勵。



秘密地帶

## 青少年容易受廣告「薰陶」



好靚「煙包」成宣傳工具

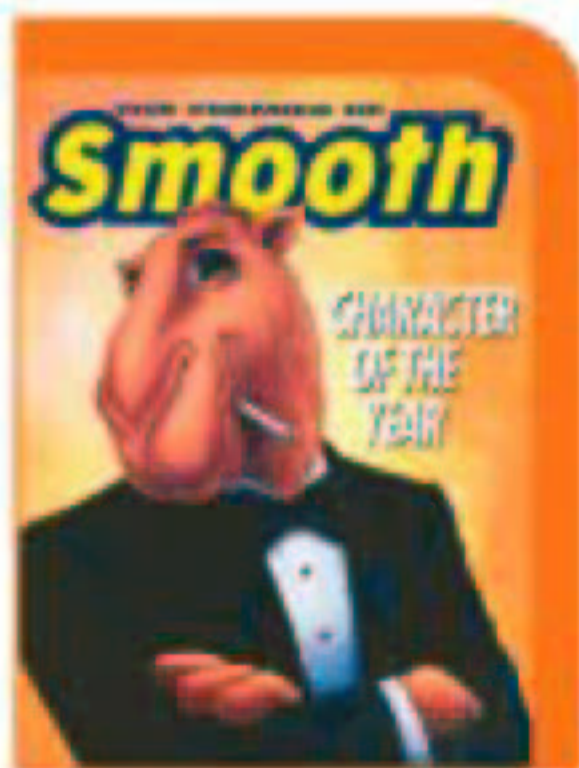
據美國一份調查報告指出，煙草商為了開拓年青人這個龐大的市場，不惜花費近十億的廣告費<sup>1</sup>，宣傳及推廣他們的煙草產品。在零售商及便利店內經常有大量的煙草廣告出現，這些商店通常較為接近學校或公園，是青少年每日必經的地方。調查亦顯示百分之七十五的年青人，一星期內最少會光顧便利商店一次<sup>2</sup>。在美國有百分之八十六的青少年，會選擇宣傳廣告最多的首三種煙草品牌，相比於成年人，只有百分之三十五會作同樣的選擇<sup>3</sup>。由此可知，青少年的確比成年人更易受到煙草廣告的影響。

## 「煙包」成為促銷工具

究竟煙草商在便利店內怎樣宣傳和推廣其煙草產品呢？在香港，由於法例已禁止任何人刊登或分發印有煙草廣告的刊物，煙草商便以「煙包」作為宣傳工具。只要一踏進零售商舖，我們不難發現各種牌子的煙包，以不同的方式展示出來，有些是以層架的方式擺放在付款處當眼的位置，有些則是懸掛在付款處，好讓人客排隊付款時，吸引他們的注意；有些煙包會放置在櫥窗與目光相若的水平位置，或色彩繽紛的糖果架附近，讓人客在購買零食時更容易留意到這些煙包，引發他們購買的意慾。除此之外，煙草商還以「禮品包」的形式出售煙草產品，連同精美的禮品一併售賣，例如打火機、萬用刀，或女性用品等，青少年往往會被這些精美的禮品所吸引，因而購買煙草產品。



便利店內的煙草廣告櫃



## 煙草商的「心理戰術」

煙草商非常「照顧」不同年齡階層及不同性別顧客的需要。在八十年代，某品牌香煙以「卡通駱駝」作為其產品的宣傳圖樣。由於該造型生動有趣，煙草商再配合各種優惠及贈品加以宣傳及推廣，很快便打入了年青人的市場，使他們覺得吸煙不再是成年人的玩意。對於女性方面，煙草商生產了專供女性用的煙，這類煙比普通煙細而長，再加上以身材纖瘦、美艷動人的女郎為號召，

使女性消費者聯想到吸食此類煙草，便是高貴、有魅力及生活時尚的象徵。此外，煙草商亦在煙草中加入薄荷味或果味，使剛嘗試吸煙的年青人更易上口，在不知不覺間成為吸煙一族。作為一個健康醒目的青少年，一定要張開雪亮的眼睛，避免誘惑。



1 Federal Trade Commission "Cigarette Report for 2000" (Issued 2002)

2 Centers for Disease Control and Prevention., "Point-of-Purchase Tobacco Environments and Variation by Store Type - United States, 1999."

3 Centers for Disease Control and Prevention .

- "Comparison of Advertising to Brand Preference in Adolescents and Adults, 1993. "

- "Comparison of the Cigarette Brand Preference of Adult and Teenaged Smokes—United States, 1989, and 10 U.S. Communities, 1988 and 1990."

二零零三年六月對世界各地的市民來說，不論吸煙與否，都是重要的；因為世界衛生大會已通過並落實簽署『世界衛生組織煙草控制框架公約』。國際間多個國家都已簽署表示決心保護國民的健康，減低國民接觸煙草產品及二手煙的破壞性影響。到底甚麼是『世界衛生組織煙草控制框架公約』呢？對我們以及我們的下一代有何影響呢？今期的『控煙專訊』主題篇將會為讀者作初步探討。

上期的『控煙專訊』引述了多項研究佈告，說明了吸煙和二手煙與肺炎的關係，相信讀者對此課題已有初步了解。今期的控煙辦公室工作實錄會再進一步探討吸煙與嚴重急性呼吸系統綜合症（以往稱作非典型肺炎或SARS)的一項研究，相信讀者一定會感興趣。此外，讀者可能也有興趣知道更多有關煙草商的产品推廣目標及策略，讀者可從今期的秘密地帶中找到。

不知不覺『控煙專訊』已出版至第五期了，為力求改善，更臻完美，編者相信這是個好時機來邀請讀者們發表你們對本專訊的意見。故此，今期的「遊戲天地」會暫停一次，取而代之的是一份問卷調查。我們希望透過這調查，得知更多讀者的寶貴意見，好讓我們能按讀者需求來編輯出更能切合讀者需要的『控煙專訊』。我們預備了精美的紀念品以答謝寄回問卷的讀者，還有幸運大抽獎，請踴躍參加，多多支持。



## 第四期迷宮遊戲答案如下：

(提示：🚫 = 此路不通)

必須依循戒煙熱線(2961 8883)來找出迷宮出口)



## 頒獎花絮



# 『控煙專訊』意見調查

我們誠意邀請讀者發表寶貴的意見，好讓我們更進步、更能切合讀者的需要。請填妥下列意見調查表，並寄回灣仔皇后大道東213號胡忠大廈18樓控煙辦公室收。我們備有精美紀念品#以答謝各位讀者。（#紀念品數量有限，送完即止。）

請選擇你認為最適合的一項，並在適當的空格內加上「✓」號。

(一) 內容題材		同意	中立	不同意
「主題篇」	內容豐富			
	起了點題的作用			
「工作實錄」	令你更明白本辦公室的運作			
	提高本辦公室的透明度			
「秘密地帶」	資料充足			
	內容吸引			
「戒煙園地」	資料詳盡			
	令你認識到戒煙的好處			
「遊戲天地」	難度適中			
	富趣味性			

我對內容題材的意見…

(二) 版面設計	同意	中立	不同意
篇幅足夠			
字體大小適中，容易閱讀			
圖片運用得宜			
版面大小適中			
色彩豐富，插圖精美			

我對版面設計的意見…

(三) 整體資料	同意	中立	不同意
版面大小適中			
出版次數適中			
領取地點方便			
內容健康充實，值得推介			

我對控煙專訊整體的意見及建議是…

(四) 你對控煙專訊的整體評價是：

很滿意   
  滿意   
  中立   
  不滿   
  很不滿意

姓名：\_\_\_\_\_ 性別：\*男/女 電話：\_\_\_\_\_

如何取得本專訊： \*學校/圖書館，名稱：\_\_\_\_\_  政務處，地區：\_\_\_\_\_

房署商場，地區：\_\_\_\_\_  診所，名稱：\_\_\_\_\_

其他，請註明：\_\_\_\_\_

如要在未來的專訊加入新題材，你會希望加入甚麼內容？\_\_\_\_\_

\*請刪去不適用者



# 「吸煙危害健康」

郵票  
請貼此處

## 控煙辦公室

香港灣仔皇后大道東213號胡忠大廈18樓1801室

電話：2961 8823

傳真：2575 8944

Tobacco Control Bulletin  
控煙專訊